

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 129 (2008)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Conseils aux débutants

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SEPTEMBRE 2008



Chère apicultrice, cher apiculteur,

L'année apicole est terminée. Mais que de contrastes. Les uns ont perdu passablement de colonies, les autres ont fait de piètres récoltes. Mais l'apiculteur sait que les années ne se ressemblent pas. Chaque fois, il faut remettre l'ouvrage sur le métier. Et ne jamais se décourager. Mais tenter de savoir ce qui a « pêché » ... et en tirer des leçons. C'est intéressant et cela aide à devenir un apiculteur chevronné. Alors, un grand bravo à vous tous; vous le méritez bien ... et vos abeilles aussi.

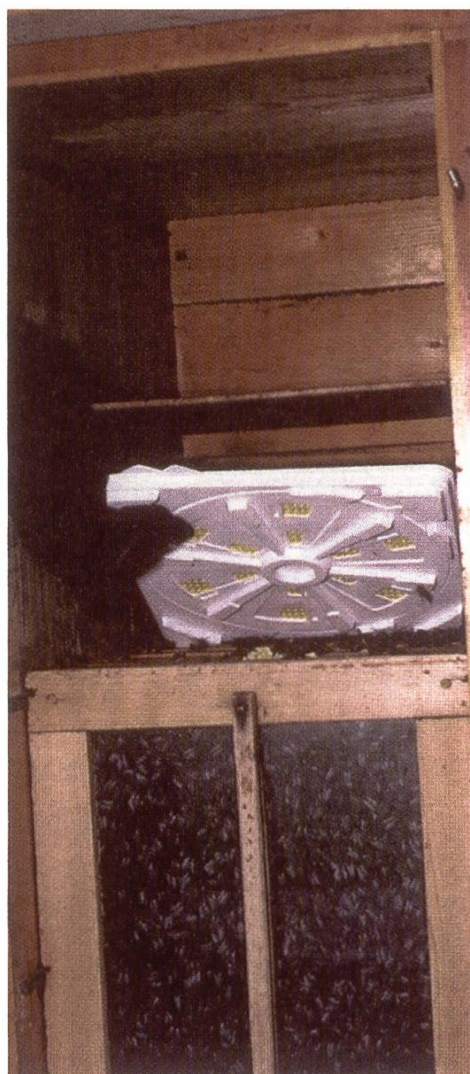
Ces considérations générales digérées, il s'agit maintenant de préparer la saison suivante. Et de parler de nos abeilles.

Chose promise dans la dernière revue, chose due dans celle-ci. Repartez pour le second traitement à l'acide formique. Vous pensez qu'il est inutile car des centaines de varroas sont tombés à la suite du premier traitement? Très probablement faux. Il y a encore des varroas en surnombre et la surface de couvain diminue dorénavant très nettement. Cela devient une charge insupportable tant pour le couvain que pour les abeilles adultes. Alors n'hésitez plus et procédez au second traitement. En suivant encore une fois les prescriptions, tant en ce qui concerne la durée du traitement que les températures annoncées dans les jours suivants la pose des diffuseurs. Et bien sûr, en prenant toutes les précautions d'usage pour vous protéger.

L'acide formique a fait ses preuves. Sur une longue durée. Indiscutablement. Il a ma préférence. Mais d'autres moyens sont à disposition.

### ***Doseur ou diffuseur d'acide formique***

***Ce doseur (qui diffuse à long terme) à été développé au Centre de recherche d'apiculture à Liebfeld. Il est posé directement sur les cadres de couvain. Les planches de couverture sont posées sur le rail porteur de la première hausse à miel. La hausse à miel reste ouverte comme zone d'émanation de la colonie, elle est fermée à l'arrière par une fenêtre. On trouve dans le commerce d'autres diffuseurs. Leurs modes d'emploi sont à respecter rigoureusement.***



Source: L'apiculture - une fascination



Veillez cependant à n'utiliser que ceux admis en Suisse et recommandés par le centre de Liebefeld [www.alp.admin.ch](http://www.alp.admin.ch). On ne recherche pas des apprentis sorciers! A chacun son métier. Pour l'apiculteur, il s'agit en priorité de suivre la bonne pratique apicole.

Ce qui est préconisé ici a fait ses preuves et n'est pas le résultat de tâtonnements de l'auteur de ces lignes. C'est le fruit d'années d'études et d'expérimentations de nos spécialistes du CRA.

Dans les jours qui suivent le traitement, les varroas tombent, parfois en masse; même après le second traitement. Une quinzaine de jours après la fin du traitement, la chute naturelle ne devrait pas dépasser une unité par jour.

Mais le combat contre varroa ne s'arrête pas là. Hélas. Durant ces prochains mois, une ré-infestation est toujours possible. Les beaux automnes dont nous sommes souvent gratifiés favorisent le phénomène. Rien ne vous dispense donc de continuer à faire le décompte régulier de la chute de varroas. Et cela vous donnera une bonne indication pour le traitement à effectuer hors-couvain. Mais de cela nous en reparlerons en novembre/décembre.

Je n'aborde plus la question du nourrissage en septembre. Vous me lisez régulièrement et vous savez qu'il doit impérativement être terminé à fin août. En effet, en août, les jours sont encore beaux, chauds et assez longs; par conséquent, l'eau contenue dans les sirops s'évapore mieux et plus vite. Ensuite, le travail de transformation du sirop est réalisé par des abeilles d'été, de toute manière condamnées.

Vous préférez soutirer encore quelques derniers kilos de miel en août et retarder ainsi tout le processus? C'est votre choix; je le respecte. Mais désolé pour vous, vous ne mettez pas tous les atouts de votre côté pour un hivernage optimal!

L'ennemi numéro un étant sous contrôle, effectuez votre dernière visite par une de ces belles journées douce et ensoleillée. En commençant comme toujours par l'observation au trou de vol. L'œil d'abord donc, puis le nez lorsque vous ouvrirez.

Vous vous assurerez de la présence de la reine; c'est une évidence, mais c'est rassurant. Elle n'est pas marquée? Profitez de la diminution du nombre d'abeilles pour la marquer. Le printemps venu, vous serez tout content de pouvoir la repérer du premier coup. Et puis, vous vous souviendrez ainsi de son année de naissance.

Accordez une grande importance au contrôle du couvain; à sa qualité; à l'absence de loques. Et bien sûr, la quantité de nourriture à disposition sera évaluée. Typiquement, pour une Dadant, il devrait y avoir des cadres de nourriture avec au moins 16 kg; un cadre Dadant complet équivaut à environ 4 kg.

Encore un conseil pour cette visite: ne grattez pas les ponts de cire et les dépôts de propolis. Les abeilles auront besoin de ces matériaux pour tout remettre en ordre et colmater après votre visite. A cette saison, les cirières sont en arrêt de travail et les ressources pour produire la propolis peu abondantes.

Retirez et détruisez les vieux cadres: ceux qui sont noircis, déformés et/ou contenant un grand nombre de cellules à mâles. Resserrez vos colonies et installez les partitions. En terminant cette visite, n'omettez pas de diminuer les entrées; quelques centimètres en largeur et 7 mm en hauteur suffisent.

Enfin, traitez vos cadres de hausse contre la fausse teigne au Mellonex ou au B401. Ou alors, empilez vos hausses de manière à en faire des tours de 2 m de haut où l'air circulera, au grand dam de la teigne.

Chère apicultrice, cher apiculteur: bien du plaisir.

**Philippe Treyvaud**

Une remarque, une suggestion: écrivez à [phtreyvaud@hotmail.com](mailto:phtreyvaud@hotmail.com)

Merci d'indiquer nom, prénom et domicile.